

工總擬夥產力局研稀土深加工

新任主席鍾志平：港府需制訂工業政策

香港文匯報訊(記者 李永青)近期歐美日等國家不時對中國的稀土出口配額政策施壓，香港工業總會新任主席鍾志平昨表示，工總將考慮與香港生產力促進局共同研究稀土深加工技術，若研究成功將為內地及本港工業界帶來重大貢獻。他又說，上任後主要會聚焦於三方面：積極促請港府制訂一套有效的香港工業政策；協助港企提升產品檔次，建立品牌；協助香港產品打開新市場，特別是內銷市場。

業界指出，促使工總與產力局研究稀土深加工技術，是鑒於內地目前稀土的粗放型出口情況，量大但價廉，同時因為稀土是電子產品不可或缺的原料，深加工的利潤較賣稀土礦大得多，因此本港工業界若掌握深加工技術，對內地及本港工業界都將帶來重大貢獻。

資料顯示，最近15年來，中國支撐了90%以上的全球稀土出口量，中國稀土資源已從佔全球的43%下降到31%。由於中國稀土行業管理不規範，導致中國稀土在國際國內市場上價格過低。一些稀土儲量與中國不相上下的大國封閉了本國的稀土礦，購入中國企業廉價「傾銷」的不可再生稀缺戰略資源。有報道稱，個別稀土消費和進口大國囤積的中國廉價稀土足夠其用20年。有中國專家擔心，如果中國政府不加規範，中國的稀土資源將很快枯竭，反而需高價向國

積中國稀土的國家採購。

恐三成港企無法轉型而結業

談到近年珠三角商經營情況，該會副主席劉展瀨表示，內地已給予廠家多年時間，務求令加工貿易企業轉為三資企業，即中外合資經營企業、中外合作經營企業和外商獨資企業。但他承認，現時珠三角約6萬餘港企中，未來2至3年可能有三成因無法轉型升級，最終要結業收場。

料下半年出口較上半年佳

鍾志平則指出，港府必須確保港資工廠在珠三角的生產基地繼續壯大，包括支援他們面對困境，協助受影響的行業提升生產水平，以能繼續在珠三角經營，而工總也將透過珠三角工業協會，為珠三角港企適時提供資訊和所需支



香港工業總會主席鍾志平(右)表示，若成功研究稀土深加工技術，將為內地及本港工業界帶來重大貢獻。旁為工總副主席劉展瀨。香港文匯報記者彭子文攝。

援。

至於本港下半年出口表現，劉展瀨指出，美國經濟表現不穩，歐洲除了德國及瑞士外，其他國家表現疲弱，幸而中國等新興市場表現理想，料下半年本港出口將較上半年為佳。

倡設香港產業發展委員會

對於香港工業發展方向，鍾志平認

為，港府應盡快進行詳細的調查研究，因應香港的競爭優勢，參考與香港相類似的經濟體(例如瑞士)的工業政策，找出適合在香港本土發展的工業，配合所需的支援政策和措施，培育香港自己本土的工業。他並建議港府成立一個常設機構「香港產業發展委員會」，專責督導和統籌處理所有可能影響香港工業持續發展的事宜。

騰訊藉金山軟件拓殺毒業務

香港文匯報訊(記者 廖毅然)去年騰訊(0700)與安全軟件商奇虎360發生激烈鬥爭，雖然事件在內地工信部及公安部介入後暫告一段落，但其實兩者明爭暗鬥之勢未有緩和。近日，騰訊借道入股金山軟件(3888)及其子公司金山網絡，殺入網絡安全領域。金山軟件主席雷軍昨日表示，雙方會考慮在互聯網安全產品上進行合作，包括提供「打包」產品服務。

騰訊日前向金山軟件前主席求伯君及非執行董事張旋龍買舊股，一舉得到金山軟件15.68%股權，成為大股東。8.92億元的投資額亦是騰訊今年出手最多的一次，此前騰訊入股藝龍及華誼兄弟，分別只投資5.5億元及4.4億元。騰訊同時入股金山軟件負責網絡安全業務的子公司金山網絡，但未有透露投資額。

擬金山毒霸結合騰訊產品

雷軍昨日在電話會議上表示，金山軟件仍然是金山網絡的控股公司，騰訊亦沒表示要全購金山網絡，但騰訊或會派一名代表進入金山軟件董事局。他並指，雙方率先會在網絡安全領域上有合作，憑着騰訊的用戶群及金山軟件的技術根基，旗下安全軟件「金山毒霸」能結合騰訊的產品進行打包服務。

騰訊大部分核心業務的集中於互聯網上，但卻一直缺乏相應的安全技術。有傳騰訊在與360的大戰暫告一段落後，便即與金山建立聯盟，雙方將在技術、客戶基礎甚至公關能力作出互補。金山毒霸去年9月至今年6月的月度活躍用戶增長達50%，電腦用戶覆蓋率達14.6%。

拉攏金山軟件抗衡360

金山軟件雖然有兩名創始人賣股，股份轉移後，求伯君及張旋龍的持股量將降至9.54%及3.05%，騰訊成為最大單一股東。然而，他們並不是全面退出，二人在昨日表明，3年內不會再減持，同時已簽署法律文件，把剩餘股權的投票權委託給雷軍，而三人的持股量合共22.89%，比騰訊多。雷軍昨日亦表示，騰訊雖然入股，但不會參與日常運作。

騰訊入股明顯是瞄準金山的網絡安全優勢，但站在金山的立場，雷軍表示，未來金山的發展重點將集中於移動互聯網領域。金山軟件昨日復牌後一度升19%至5.95元，收報5.45元，升9%。

金山能源擬購內蒙煤礦

香港文匯報訊(記者 何斌 內蒙古報道)金山能源(0663)近日與上海昆塔納投資管理中心簽訂意向收購備忘錄，擬收購其直接並間接持有的內蒙古燎原煤業有限責任公司的全部權益。

金山能源將先付訂金2,500萬元人民幣，整個收購項目將以集團內部現金支付完成。將被收購的燎原煤業屬動力煤礦位於鄂爾多斯市，2008年開始營運生產，資源量約為1,900萬噸，年產量為60萬噸。

方志偉年底退任總商會總裁

香港文匯報訊 香港總商會昨發表聲明指，總商會總裁方志偉於服務總商會五年之後，將於本年底前退任總裁一職。由即日起，他會負責整理總商會150周年慶祝活動的餘下工作，以及由2010年商界高峰會所展開的計劃。總商會主席胡定旭代表總商會感謝方志偉的領導和重大貢獻，並祝他前程錦繡，騰程萬里。

商交所將推人民幣黃金白銀期貨

品，順應不斷升溫的投資者需求。其中一部分產品以人民幣和美元兩種貨幣計價，其他則僅以美元計價。

據路透社消息，Albert Helmig在大連表示，內地是全球多數大宗商品的消費國，但外資不能直接在內地商品市場上投資，由於香港有毗鄰中國內地的地利，因此商交所計劃打造海外連接中國市場的通道。他說，商交所還計劃開發具有地區特點的大宗商品產品，這不僅能滿足中國的需求，還能照顧到全亞洲。他認為：「也是時候該讓亞洲在商品定價方面擁有更大話語權了。」

商交所今年5月初次推出美元計價的黃金期貨，據商交所公布，該所於6月份的美元黃金期貨合約成交量為48,231手，成交額約23.6億美元。6月份日均成交量為2,297手。截至6月底，黃金期貨總持倉量為4,804手。

Helmig續表示，商交所已經吸引到20位成員，包括獲中國監管機構批准可在港開展業務的全部六家中國期貨經紀商，他指，這六家經紀商能夠將他們的客戶基礎與香港的交易聯繫起來，內地的客戶對此有非常濃厚的興趣。

港交所與大連商交所簽署備忘

另外，港交所(0388)與大連商品交易所周三就相互合作及資訊交換簽署諒解備忘錄。諒解備忘錄的簽訂儀式在大連舉行，由港交所行政總裁李小加與大連商交所總經理劉興強簽署。

6家內地期貨經紀加入

Helmig稱，商交所之所以優先發展黃金期貨，是因為香港已經是一個國際性黃金交易中心，在機場建有黃金保稅倉庫，是黃金流入內地的主要渠道。

和收入(+68%)的信心指數跌幅最大，與今年首季相比分別下跌18%和13%。

京都天華(香港)會計師事務所首席合夥人林敬義表示，香港經濟與全球貿易環境息息相關，令港企較易受全球經濟變化影響。企業感受到中東局勢動盪，以至石油及商品價格波動，同時導致近期西方國家動用大量石油庫存，另外，日本大地震及核危機對供應鏈亦造成影響，環球市場氣氛相繼是導致企業對出口和收入信心急跌的主因。

新創建發10億元人債

香港文匯報訊 新創建(0659)宣布，旗下子公司將發行人民幣有擔保債券，債券本金總額為人民幣10億元，發售價為99.288%，年息率2.75%及將於2014年到期。債券將在新加坡證交所上市。

新創建指出，發債所得淨額款項約為人民幣9.9億元(約11.9億港元)；集團將把握內地的上升潛力，為未來的收購提供資金。

港企第二季樂觀指數跌21%

香港文匯報訊(記者 卓建安)京都天華(香港)會計師事務所最新公布的《國際商業問卷調查報告》顯示，香港私營企業樂觀指數繼今年首季反彈之後，今年第二季度明顯下降。「樂觀/悲觀相差指數」由第一季的+67%下降21%，至第二季的+46%。

《國際商業問卷調查報告》指出，港企樂觀指數受全球經濟影響，根據

該調查報告，第二季度港企的樂觀指數下跌21%至+46%，但仍高於+31%的全球平均水平。全球各國樂觀指數最低的是日本，該國經濟受三月地震及海嘯影響嚴重，樂觀指數只有-62%。

與今年首季相比，港企在收入、出口、盈利能力、新物業投資、廠房機器投資以及研究與開發方面樂觀指數均下跌。其中，受訪者對出口(+18%)

連接海外與中國市場

在推出貴金屬期貨產品之後，商交所下一步計劃着手基本金屬，然後是在能源和農產品等領域引入產



商交所推出貴金屬期貨後，下一步擬推基本金屬、能源及農產品。資料圖片

香港文匯報訊 香港商品交易所(HKME)總裁Albert Helmig表示，短期內推出人民幣計價的黃金和白銀期貨合約，以把握投資者對人民幣日益增長的需求。

http://www.wenweipo.com

工商資訊

長實旗下瀋陽麗都喜來登飯店 榮膺「2011年度東北地區最受歡迎商務酒店」

長江實業(集團)有限公司(「長實」)旗下之瀋陽麗都喜來登飯店在日前公佈的「第八屆中國酒店金枕頭獎」中，獲頒「2011年度東北地區最受歡迎商務酒店」之殊榮。

瀋陽麗都喜來登飯店位處瀋陽市中央商業區，提供五星級的酒店住宿，並曾於多個酒店評選中脫穎而出。在Business Traveller China《商旅》讀者評選大獎中，瀋陽麗都喜來登飯店連續二年獲選為瀋陽之「最佳商務酒店」。酒店亦於年初公佈的「第六屆中國酒店星光獎」中，獲選為「中國十佳城市商務酒店」。

「中國酒店金枕頭獎」由內地頂尖財經媒體《21世紀經濟報道》聯同《商務旅行》雜誌主辦，乃針對全國五星級酒店(包括香港、澳門及台灣地區)的大型評選，每年報名參與的五星級酒店超過四百家。是項評選集合了資深酒店業專家及商務人士的第一手資訊，配合專業編輯及記者的現場調查，對參選酒店進行大規模專業審視，為中國酒店業提供權威的參考意見。

瀋陽麗都商務有限公司(瀋陽麗都喜來登飯店業主)董事兼總經理暨長實業務發展經理(中國酒店)李智健(圖左)與瀋陽麗都喜來登飯店總經理范司騰(圖右)手持獎座於酒店大堂留影

瀋陽麗都喜來登飯店

韓國勢成著名學府集中地 濟州國際教育城大力發展海外分校

銳意打造為東北亞教育中心之濟州國際教育城，由濟州國際自由城於2008年起大力發展，雲集海外精英學府，教育配套資源豐富，提供純英語的學習環境，為區內新崛起之熱門留學目的地。繼英國著名私立中學北倫敦教會學校之濟州分校將於今年9月正式開學後，加拿大私立女校Branksome Hall亦已於6月30日在國際教育城舉行新校奠基典禮，其本校校長Karen Murton、學校員工及韓國校友均親臨新校，與約1,000名嘉賓共同見證Branksome Hall Asia奠基的大日子。

坐落於加拿大多倫多市中心的私立女子學校Branksome Hall，歷史悠久、聲譽卓著，一向是孕育國際女性領導人才之搖籃。Branksome Hall Asia為其首間海外分校，計劃於2012年9月開學，由幼稚園至高中共設1,200個學位。秉承該校優良的教學傳統及辦學理念，課堂以全英語授課，畢業生可獲取本地及加拿大Branksome Hall雙學位。學校提供着重啟發學生潛能的國際文憑(International Baccalaureate, IB)課程，包括備受世界各大學認可的國際預科文憑，為學生打開銜接各國知名學府的道路。此外，Branksome Hall Asia設有各式各樣的課外活動及提供和該校的交流計劃，有助學生拓展視野，成為具有世界視野的女性領袖人才。

全天候英語學習環境

在香港三三四新學制的推行下，學生競爭日益增大，很多家長擔心子女升讀本地大學機會低微，加上傳統的填鴨式教育制度，令不少父母有意送孩子往外國讀書。按香港政府統計處年初發表的主題性住戶統計報告書顯示，本港現時有約75,000名25歲以下的學生在海外就讀，當中於海外就讀中學者約25,000人，近七成往外國留學從就讀中學開始。根據該份報告，於現時香港學生正在留學的國家中，加拿大位列前五名，而打算在統計後五年內到加拿大讀書的人數有上升趨勢。報告書亦指出，學生普遍選擇到外地留學的主要原因是提高英語水平。

Branksome Hall Asia的特點在於它提供全天候的英語學習環境，由課程編排至教學質素均按照加拿大本校要求。為方便本地及海外學生，學校亦設有宿位，在該校就讀的學費連生活費比加拿大母校便宜，以較少的投資便享有同樣高品質的教育，實為經濟之選。而對本地華裔學子及家長來說，濟州分校的其中優勢在於其地理位置優越，鄰近香港，方便學校假期時往返兩地，促進親子關係。

Branksome Hall加拿大本校校長Karen Murton於濟州分校奠基典禮上致辭祝賀新校奠基圓滿成功

責任編輯：何全益 版面設計：歐鳳仙